

**Ogólne Warunki Wykonywania Usług Przewozowych na rzecz  
Agro Brokers Transport Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa  
z dnia 15.05.2018 r.**

**§ 1 Preambuła.**

Ogólne Warunki Wykonywania Usług Przewozowych na rzecz Agro Brokers Transport Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa, zwane dalej **OW** mają zastosowanie do wszystkich usług przewozowych wykonywanych, na rzecz firmy Agro Brokers Transport Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z Wrocławia, na podstawie Umów o świadczenie usług przewozowych jak i Podzleceń Przewozu.

**§ 2 Definicje.**

Ilekcroć w niniejszych **OW** używa się wymienionych poniżej terminów, należy przez to rozumieć:

<b>Zleceniodawca</b>	Agro Brokers Transport Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa Siedziba: PL 50-425 Wrocław, ul. Krakowska 52, Sąd Rejestrowy: Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu VI Wydział Gospodarczy KRS, Nr KRS: 0000429427, NIP: 899-273-73-91, REGON: 021938804 będąca pierwszym przewoźnikiem realizującym usługi przewozów towarów na rzecz swoich klientów.
<b>Zleceniobiorca, Dalszy Przewoźnik</b>	osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą lub spółka zajmująca się zarobkowym drogowym przewozem <b>Towarów</b> działająca jako dalszy przewoźnik na rzecz <b>Zleceniodawcy</b> wykonująca <b>Podzlecenia Przewozowe</b> podzlecane jej przez <b>Zleceniodawcę</b> . W treści niniejszego dokumentu określenie <b>Zleceniobiorca</b> oznacza zarówno <b>Zleceniobiorcę Stałego</b> jak i <b>Zleceniobiorcę Tymczasowego</b> .
<b>Umowa</b>	Umowa o współpracy w zakresie przewozu towarów zawarta pomiędzy <b>Zleceniodawcą</b> i <b>Zleceniobiorcą</b> .
<b>Stały Zleceniobiorca</b>	Zleceniobiorca, który podpisał <b>Umowę</b> ze <b>Zleceniodawcą</b> .
<b>Tymczasowy Zleceniobiorca</b>	Zleceniobiorca, który nie podpisał <b>Umowy</b> ze <b>Zleceniodawcą</b> i wykonuje zlecenie na podstawie <b>Podzlecenia Przewozowego</b> i oświadczenia o zapoznaniu się z <b>OW</b> .
<b>Usługa</b>	Kompleksowa usługa przewozu <b>Towaru</b> na zlecenie <b>Zleceniodawcy</b> obejmująca nadzór nad załadunkiem i rozładunkiem, wypełnienie i skompletowanie listów przewozowych i innych dokumentów wymaganych przez Zleceniodawcę.
<b>Podzlecenie Przewozowe</b>	Zbiór informacji określających szczegółowe warunki wykonania <b>Usługi</b> przez <b>Zleceniobiorcę</b> na rzecz <b>Zleceniodawcy</b> .
<b>Towar</b>	ładunek przeznaczony do przewiezienia w ramach <b>Usługi</b> .
<b>Kierowca</b>	Przedstawiciel <b>Zleceniobiorcy</b> posiadający wszelkie wymagane uprawnienia w tym ważne prawo jazdy do kierowania zamawianymi środkami transportu, kwalifikacje i badania lekarskie konieczne do wykonania zleczonej <b>Usługi</b> w imieniu <b>Zleceniobiorcy</b> na rzecz <b>Zleceniodawcy</b> .
<b>Lista Kierowców</b>	Załącznik nr 2 do <b>Umowy</b> w którym znajdują się dane <b>Kierowców</b> , którzy na stałe w imieniu <b>Zleceniobiorcy</b> będą wykonywać <b>Usługę</b> na rzecz <b>Zleceniodawcy</b> .

## Upoważnienie

### Kierowcy

Ustne lub pisemne upoważnienie **Kierowcy** przez **Zleceniobiorcę** do odbioru **Towaru** i wykonania **Usługi**.

## Upoważnienie

### 30 dniowe

Pisemne upoważnienie jednego lub kilku **Kierowców** przesłane faksem lub pocztą elektroniczną przez **Tymczasowego Zleceniobiorcę** do **Zleceniodawcy**, umożliwiające przez okres 30 dni **Tymczasowemu Zleceniobiorcy** stosowanie upoważnień ustnych w stosunku do **Kierowców** znajdujących się na tym upoważnieniu.

### § 3 Postanowienia Ogólne.

1. **OW** stanowią o szczegółowych prawach i obowiązkach **Zleceniodawcy** i **Zleceniobiorcy** w celu realizacji **Usługi**.
2. Obowiązki i prawa wynikające z **OW** mają zastosowanie zarówno do **Stałych Zleceniobiorców**, którzy podpisali **Umowę** jak do **Tymczasowych Zleceniobiorców**, którzy nie podpisali Umowy i wykonują zlecenie na podstawie **Podzlecenia Przewozowego** i oświadczenia o zapoznaniu się z **OW**.
3. **Tymczasowy Zleceniobiorca** podejmując się realizacji **Podzlecenia Przewozowego** oświadcza, że zna i akceptuje prawa i obowiązki wynikające z **OW**.
4. W sytuacji gdy treść zapisów **Umowy** lub **Podzlecenia Przewozowego** jest niezgodna z treścią zapisów **OW** to zapisy z **Podzlecenia Przewozowego** i **Umowy** mają pierwszeństwo w zastosowaniu.

### § 4 Oświadczenia Zleceniobiorcy.

1. Podejmując się realizacji **Podzlecenia Przewozowego Zleceniobiorca** oświadcza że:
  - a. posiada wszelkie wymagane przez przepisy prawa licencje, uprawnienia i kwalifikacje niezbędne do świadczenia **Usług**, w szczególności posiada wymagane ubezpieczenia komunikacyjne oraz jego Kierowcy posiadają ważne prawo jazdy, badania lekarskie i świadectwo kwalifikacji,
  - b. przy realizacji **Podzleceń Przewozowych** odbywających się w całości na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, pojazd wykonujący **Usługę** posiada aktualną licencję krajową na przewóz towarów oraz aktualną polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej przewoźnika (OCP) w ruchu krajowym na kwotę ubezpieczeniową nie niższą niż 50.000 PLN;
  - c. przy realizacji **Podzleceń Przewozowych** odbywających się pomiędzy krajami Unii Europejskiej, pojazd wykonujący **Usługę** posiada aktualną licencję międzynarodową na przewóz towarów oraz aktualną polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej przewoźnika (OCP) w ruchu międzynarodowym obejmujące kraje w których wykonywana jest usługa oraz kraje przez które pojazd wykonujący **Usługę** przejeżdża tranzytem na kwotę ubezpieczeniową nie niższą niż 25.000 Euro;
  - d. przy realizacji **Podzleceń Przewozowych** odbywających się wewnątrz jednego z krajów Unii Europejskiej, pojazd wykonujący **Usługę** posiada aktualną licencję międzynarodową na przewóz towarów oraz aktualną polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej przewoźnika (OCP) w ruchu kabotażowym obejmujące kraj w którym pojazd wykonuje **Usługę** na kwotę ubezpieczeniową nie niższą niż 25.000 Euro;
  - e. przy realizacji **Podzleceń Przewozowych** odbywających się pomiędzy krajami Unii Europejskiej i krajami poza terenem Unii Europejskiej, pojazd wykonujący **Usługę** posiada aktualną licencję międzynarodową na przewóz towarów, wymagane zezwolenie na wykonanie Usługi poza terenem Unii Europejskiej oraz aktualną polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej przewoźnika (OCP) w ruchu międzynarodowym obejmujące kraje w których wykonywana jest usługa oraz kraje przez które pojazd wykonujący **Usługę** przejeżdża tranzytem na kwotę ubezpieczeniową nie niższą niż 25.000 Euro;
  - f. dopełnił wszelkich formalności wymaganych przepisami powszechnie obowiązującego prawa obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, jak również w każdym kraju, na terenie którego będzie wykonywana **Usługa** lub **Podzlecenie Przewozowe**;

2. Podejmując się realizacji **Podzlecenia Przewozowego** związanego z przewozem produktów rolnych, komponentów do produkcji pasz oraz surowców dla przemysłu rolno-spożywczego **Zleceniobiorca** oświadcza, że:
  - a. spełnia wymagania wynikające z następujących aktów prawnych:
    - i. Ustawa o paszach z dnia 22.07.2006 r. (Dz. U. Nr 144, poz. 1045 ze zm.);
    - ii. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady 183/2005 o higienie pasz;
    - iii. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady 178/2002 ze zmianami;a także innych przepisów (prawa krajowego oraz prawa unijnego) jakie są niezbędne dla prawidłowego zrealizowania **Usługi**,
  - b. złożył stosowne oświadczenie do Powiatowego Lekarza Weterynarii o spełnieniu wymogów z w/w rozporządzenia.
  - c. środek transportu, którym wykonana zostanie **Usługa** nie był wcześniej używany do przewozu materiałów lub substancji, z którymi kontakt powodowałby obniżenie jakości **Towaru** oraz nigdy nie były wożone nim towary zawierających substancje i materiały zabronione – stosownie do załącznika nr 1 **OW**.
3. Podejmując się realizacji **Podzlecenia Przewozowego**, które objęte jest certyfikatem GMP (Informacja znajduje się w Podzleceniu Przewozowym), **Zleceniobiorca** oświadcza, że posiada aktualny certyfikat B4 lub B4.1 i przy wykonywaniu **Usługi** będzie spełniał wszelkie wymagania narzucone mu przez ten certyfikat.

### **§ 5 Przekazanie Podzlecenia Przewozowego i jego przyjęcie.**

1. **Usługa** każdorazowo będzie zlecana na podstawie **Podzlecenia Przewozowego**.
2. **Podzlecenie Przewozowe** przekazywane **Zleceniobiorcy** przez **Zleceniodawcę** zawiera informacje niezbędne do wykonania **Usługi** a w szczególności: opis ładunku, częstotliwość dostaw, termin realizacji przewozu, warunki techniczne jaki musi spełniać zamawiany środek transportu, adres magazynu załadunku, adres magazynu rozładunku, wynagrodzenie **Zleceniobiorcy**, zasady rozliczenia za wykonaną **Usługę**.
3. **Podzlecenie Przewozowe** przekazane do wykonania:
  - a. **Stałym Zleceniobiorcom** stanowi integralną część **Umowy**;
  - b. **Tymczasowym Zleceniobiorcom** jest odrębną umową przewozową, której integralną częścią są **OW** w związku z czym **Tymczasowy Zleceniobiorca** w czasie wykonywania **Usług** zobowiązany jest do stosowania się do niniejszych zapisów **OW** .
4. **Podzlecenie Przewozowe** będzie przekazywane **Zleceniobiorcy** przez **Zleceniodawcę** na piśmie, faksem, e-mailem, ustnie za pomocą telefonu, bądź w formie SMS. Numer faksu lub adres poczty elektronicznej e-mail, na który zostanie wysłane **Podzlecenie Przewozowe** zostanie podane przez **Zleceniobiorcę Zleceniodawcy**. **Zleceniodawca** może również korzystać z numerów i adresów podanych przez **Zleceniobiorcę** do publicznej wiadomości jako numer czy adres kontaktowy dla klientów.
5. **Zleceniobiorca** zobowiązuje się wykonać zleconą **Usługę** ściśle wg przekazanych wskazówek.
6. **Zleceniobiorca** oświadcza, że **Podzlecenie Przewozowe** może być odebrane przez niego w godzinach roboczych tj.: 8.00-18:00 od poniedziałku do piątku z wyjątkiem świąt ustawowych po przesłaniu go na wskazany numer faksu lub adres e-mail z zastrzeżeniem, że jeżeli został wskazany równocześnie faks i e-mail to wybór formy komunikacji należy do **Zleceniodawcy**. **Podzlecenie Przewozowe** uważa się za przyjęte przez **Zleceniobiorcę** w przypadku gdy w ciągu 60 minut roboczych od jego przekazania przez **Zleceniodawcę**, **Zleceniobiorca** nie odmówi jego przyjęcia. Odmowa wykonania **Podzlecenia Przewozowego** przez **Zleceniobiorcę** powinna być przekazana odpowiedzialnemu pracownikowi **Zleceniodawcy** – wskazanemu w **Podzleceniu Transportowym** ustnie a potwierdzenie odmowy winno być przesłane na piśmie w wyznaczonym terminie 60 minut roboczych na faks **Zleceniodawcy** nr: (+48) 713604081 lub na adres e-mail z którego **Zleceniobiorca** otrzymał to **Podzlecenie Przewozowe**.
7. **Podzlecenia Przewozowe**, są przez **Zleceniobiorcę** i **Zleceniodawcę** wzajemnie akceptowane i uważane za wiążące. Przy przekazywaniu **Podzleceń Przewozowych** ustnie dopuszczalna jest też możliwość nagrywania treści rozmowy i elektronicznego jej przechowywania przez **Zleceniodawcę**.
8. **Zleceniobiorca** poprzez przyjęcie **Podzlecenia Przewozowego** akceptuje zawarcie umowy o przewóz na warunkach określonych w treści **Podzlecenia Przewozowego** oraz niniejszych **OW**.
9. **Zleceniodawca** w przypadku gdy jego klient wycofa się ze zlecenia **Usługi** ma prawo odwołać **Podzlecenie Przewozowe** przesłane do **Zleceniobiorcy** bez jakichkolwiek roszczeń odszkodowawczych ze strony **Zleceniobiorcy**.

10. **Zleceniodawca** nie odpowiada za wyrządzoną przez niego z winy nieumyślnej szkodę w postaci utraconych przez Zleceniobiorcę korzyści, jak i poniesione przez **Zleceniobiorcę** straty.

### § 6 Wykonanie Podzlecenia Przewozowego

1. Przed przystąpieniem do wykonania **Usługi Zleceniobiorca** zobowiązany jest upoważnić **Kierowcę** do pobrania **Towaru** przekazując do **Zleceniodawcy** imienne **Upoważnienia Kierowcy** zawierającego nazwisko i imię **Kierowcy**, numer jego dowodu osobistego i organ wydający DO, numer rejestracyjny środka transportu (ciągnika i naczepy), nr telefonu komórkowego **Kierowcy** oraz miejsce i datę odbioru towaru. Jeżeli **Zleceniobiorca** nie dostarczy **Upoważnienia Kierowcy** przed załadunkiem towaru może to skutkować odwołaniem **Podzlecenia Przewozowego** przez **Zleceniodawcę** z winy **Zleceniobiorcy**.
  - a. **Stały Zleceniobiorca** upoważniając **Kierowców**, których dane znajdują się na **Liście Kierowców** ma możliwość przekazania do **Zleceniodawcy** ustnego **Upoważnienia Kierowcy**.
  - b. **Tymczasowy Zleceniobiorca**:
    - i. zobowiązany jest do przesłania **Zleceniodawcy** upoważnienia na piśmie faksem lub pocztą elektroniczną. Istnieje możliwość upoważnienia jednego lub grupy kierowców na okres 30 dni ( **Upoważnienie 30 dniowe**), do wykonywania różnych **Usług** na rzecz **Zleceniodawcy** w tym okresie, do czasu formalnego podpisania **Umowy**.
    - ii. W szczególnych przypadkach **Zleceniodawca** ze strony **Tymczasowego Zleceniobiorcy** może zaakceptować ustne upoważnienie **Kierowcy**, który nie jest na liście **Upoważnienia 30 dniowego**.
2. **Zleceniodawca** będzie się komunikował bezpośrednio **Kierowcami** za pomocą SMS lub telefonicznie. Tą drogą **Kierowca** będzie otrzymywał konieczne informacje i instrukcje potrzebne do realizacji **Usługi**. **Zleceniodawca** wyraża swoją nieodwołalną zgodę na opisany w zdaniach poprzedzających sposób komunikacji, a także zobowiązany jest do przeszkolenia kierowców do wykonywania tak otrzymywanych informacji i instrukcji pod rygorem odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie **Usługi** lub **Podzlecenia Przewozowego**.
3. **Kierowcy** są zobowiązani do natychmiastowego przesyłania do **Zleceniodawcy** za pomocą SMS na podany im numer telefonu trzech stałych informacji potwierdzających status **Usługi**:
  - a) o momencie wyjazdu na miejsce załadunku;
  - b) bezpośrednio po załadunku informacja o wadze WZ;
  - c) bezpośrednio po rozładunku informacja o wadze PZ.Każdy SMS winien zawierać numer realizowanego kursu - NLP
4. **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do używania przy wykonywaniu **Usługi** środka transportu przystosowanego do przewozu **Towaru** wg wymagań określonych w **Podzleceniu Przewozowym**, czystego, wolnego od zanieczyszczeń i odpowiadającego rodzajowi transportu, przesyłki oraz warunkom bhp i higieniczno-sanitarnym, co winien udokumentować na każde żądanie przy załadunku i rozładunku w zakresie dotyczącym co najmniej ostatnich trzech ładunków.
5. Przed załadunkiem produktów rolnych i spożywczych luzem, przeznaczonych do spożycia dla ludzi lub zwierząt, surowców do produkcji żywności i paszy dla zwierząt, skrzynia ładunkowa musi być bezwzględnie fizycznie i bakteriologicznie czysta.
6. **Zleceniodawca** lub przedstawiciel jego klienta ma prawo do dokonywania w każdym czasie kontroli pojazdu, za pomocą którego dokonywany jest przewóz i wyeliminowania go z winy **Zleceniobiorcy** z wykonywania **Usługi** w przypadku złego stanu technicznego, niespełnienia wymogów higieniczno-sanitarnych lub braku koniecznych dokumentów.
7. Na żądanie **Zleceniodawcy**, jego upoważnionego przedstawiciela lub załadowcy **Kierowca** zobowiązany jest okazać dowód tożsamości i dokumenty rejestracyjne środka transportu.
8. W ramach świadczonej **Usługi Zleceniobiorca** będzie świadczył również usługi związane z załadunkiem i wyładunkiem towarów, wypełnianiem listów przewozowych oraz kompletowaniem wymaganych dokumentów o których mowa w § 7 poniżej.
9. Odebranie **Towaru** przez **Kierowcę** oznacza przyjęcie przez **Zleceniobiorcę** odpowiedzialności za **Towar**.
10. **Kierowca** zobowiązany jest do prawidłowego zabezpieczenia przewożonego **Towaru** przed działaniem czynników mogących pogorszyć jego jakość.
11. **Kierowca** zobowiązany jest do obserwowania procesów załadunku i rozładunku **Towaru**, który przewozi oraz do natychmiastowego, (w czasie nie dłuższym niż 15 minut) zgłaszania **Zleceniodawcy** każdej zaobserwowanej nieprawidłowości związanej z jakością **Towaru** lub techniczną stroną załadunku i rozładunku, która mogła by wpłynąć na pogorszenie jakości lub powstanie ubytków

- Towaru**, pod rygorem utraty możliwości późniejszego powoływania się na istniejące nieprawidłowości i obciążenia **Zleceniobiorcy** przez **Zleceniodawcę** wszelkimi poniesionymi z tego tytułu kosztami.
12. Ewentualne zmiany w dyspozycji środka transportu wydawane przez załadowcę lub odbiorcę **Towaru** muszą być potwierdzone przez **Zleceniodawcę** i mogą nastąpić wyłącznie za jego zgodą.
  13. Jeżeli **Podzlecenie Przewozowe** zawiera inne dodatkowe czynności związane z wykonaniem **Usługi Kierowca** bezwzględnie zobowiązany jest do ich wykonania.

### § 7 Dokumentacja Usługi

1. Przebieg każdej **Usługi** musi być właściwie udokumentowany przez **Zleceniobiorcę** przy wykorzystaniu poniższych dokumentów:
  - a. Krajowy list przewozowy (KLP) – wypełnianych na trasach krajowych.
  - b. Międzynarodowy list przewozowy (CMR) – wypełniany na trasach międzynarodowych.
  - c. Dokument wydania Towaru z magazynu (WZ).
  - d. Dokument przyjęcia Towaru na magazyn (PZ).
  - e. Dokument dostawy (DD).
  - f. Inne dokumenty jeżeli takie wymagane są przy wykonywaniu Usługi, na podstawie obowiązujących przepisów prawa w kraju, w którym wykonywana jest **Usługa** lub **Podzlecenie Przewozowe**.
2. **Stały Zleceniobiorca** otrzymuje na każdy środek transportu od **Zleceniodawcy** komplet blankietów następujących dokumentów: Krajowy List Przewozowy, Międzynarodowy List Przewozowy i Dokument Dostawy. Wzory wyżej wymienionych blankietów stanowią załącznik nr 2 do OW. **Stały Zleceniobiorca** zobowiązany do utrzymywania w każdym środku transportu wykonującym Usługę dla Zleceniodawcy wystarczającej ilości dokumentów i wykorzystuje je do dokumentowania Usług. Blankiety dokumentów z nadrukiem Zleceniodawcy nie mogą być wykorzystywane przez Zleceniobiorcę do wykonywania usług przewozowych dla innych zleceniodawców.
3. **Tymczasowy Zleceniobiorca** zobowiązany jest do posiadania i wypełnienia własnych blankietów listów przewozowych.
4. Listy przewozowe o ile nie wypełnia ich załadowca muszą być wypełnione przez **Kierowcę** ściśle wg instrukcji otrzymanych od **Zleceniodawcy**.
5. Dokument dostawy wypełniany jest przez **Kierowcę** na podstawie osobnej dyspozycji **Zleceniodawcy** i okazywany jest jako jedyny dokument podczas rozładunku **Towaru** u odbiorcy.
6. Dokument WZ jest dokumentem magazynowym potwierdzającym ilość towaru jaka została wydana z magazynu załadunku na środek transportu podstawiony przez **Zleceniobiorcę**.
7. Dokument PZ jest dokumentem magazynowym potwierdzającym ilość towaru jaka została przyjęta na magazyn rozładunku ze środka transportu podstawionego przez **Zleceniobiorcę**.
8. Jeżeli do wykonania **Usługi** konieczne jest wypełnienie i skompletowanie przez **Zleceniobiorcę** innych dokumentów to o takich wymaganiach **Kierowca** zostanie powiadomiony przez **Zleceniodawcę** osobną dyspozycją.
9. **Kierowca** jest zobowiązany sprawdzić prawidłowość i czytelność danych zapisanych na wydawanych mu dokumentach PZ i WZ przed ich podpisaniem. **Zleceniobiorcy** oraz **Kierowcy** zabrania się dokonywania jakichkolwiek zapisów na dokumentach magazynowych WZ i PZ bez wyraźnej dyspozycji ze strony **Zleceniodawcy**.
10. **Zleceniobiorca** zobowiązany jest do dostarczenia do **Zleceniodawcy** oryginałów następujących dokumentów:
  - a. dwóch egzemplarzy listów przewozowych ( KLP lub CMR w zależności od typu **Usługi**);
  - b. dokumentu WZ;
  - c. dokumentu PZ;
  - d. dwóch egzemplarzy dokumentu DD jeżeli była dyspozycja jego wystawienia.
  - e. Inne dokumenty jeżeli takie wymagane są przy wykonywaniu Usługi.
11. Dostarczenie wymaganych przez **Zleceniobiorcę** dokumentów, o których mowa w punkcie 10 niniejszego paragrafu, do siedziby **Zleceniodawcy** może odbywać się w dwóch trybach:
  - a. W trybie normalnym- dokumenty muszą zostać dostarczone osobiście lub listownie w ciągu 7 dni od daty wykonania **Usługi**.
  - b. W trybie natychmiastowym - **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do skompletowania dokumentów, i przesłania ich natychmiast ( nie później niż w ciągu 1 dnia roboczego) po rozładunku do **Zleceniodawcy** za pomocą faksu, drogą elektroniczną lub MMS-em. Oryginały dokumentów zostaną przesłane przez **Zleceniobiorcę** do **Zleceniobiorcy** listownie w najszybszym z możliwych terminów, jednak nie dłuższym niż 7 dni od daty wykonania **Usługi**.

12. Terminowe wykonanie obowiązków wskazanych w ust. 11 powyżej stanowi (wraz z wykonaniem samej **Usługi** lub **Podzlecenia Przewozowego**) podstawę dla **Zleceniobiorcy** do żądania od **Zleceniodawcy** zapłaty (wystawienia faktury VAT lub rachunku, względnie innego dokumentu, na podstawie którego następuje płatność na rzecz **Zleceniobiorcy**) za wykonaną **Usługę** lub **Podzlecenie Przewozowe**.

### § 8 Odpowiedzialność Zleceniobiorcy

1. Od momentu pobrania **Towaru** z miejsca załadunku do chwili jego zdania we wskazanym w **Podzleceniu Przewozowym** miejscu rozładunku **Zleceniobiorca** ponosi odpowiedzialność, w szczególności za:
  - a) Utratę lub ubytek powyżej 0,2 % wagi **Towaru**, przy czym Zleceniodawca będzie obciążał Zleceniobiorcę kosztami ubytków w przewożonym **Towarze** przewyższających: dla wagi towaru do 20 ton – 30 kg, powyżej 20 ton – 50 kg różnicy w wadze wydania z magazynu załadunku i wadze przyjęcia na magazyn rozładunku wyliczanej na podstawie dokumentów magazynowych PZ i WZ lub właściwego protokołu, liczonymi wg cen **Towaru** zgodnie z dyspozycją klienta Zleceniodawcy;
  - b) uszkodzenie a także zamoknięcie **Towaru** w czasie przewozu;
  - c) biologiczne, chemiczne lub fizyczne skażenie **Towaru** spowodowane nieprawidłowym przygotowaniem środka transportu do przewozu lub złym zabezpieczeniem **Towaru** w czasie transportu.
  - d) opóźnienie w terminowym wykonaniu **Usług**;
  - e) konsekwencje dostawy **Towaru** do innego niż podane przez **Zleceniodawcę** miejsce rozładunku (przeznaczenia).
2. W przypadku stwierdzenia przy odbiorze ubytków masy **Towaru** **Zleceniobiorca** zobowiązany jest do dostarczenia do **Zleceniodawcy** protokołu różnic, sporządzonego w miejscu dostarczenia **Towaru** i potwierdzonego przez **Zleceniobiorcę** i odbiorcę **Towaru**.
3. W przypadku utraty lub uszkodzenia przesyłki **Zleceniobiorca** zobowiązany jest do natychmiastowego zawiadomienia **Zleceniodawcy**, odpowiednich organów oraz sporządzenia na tą okoliczność protokołu strat.
4. **Zleceniodawca** dokona potrącenia kwot wynikających z utraty, uszkodzenia lub ubytków z wynagrodzenia **Zleceniobiorcy**, o którym mowa w § 9 **OW**, zgodnie z postanowieniami art. 498 i następnych KC. Możliwość dokonywania potrąceń przez **Zleceniodawcę** odnosi się do wszystkich należnych **Zleceniobiorcy** wynagrodzeń za wykonane **Usługi** w ramach złożonych **Podzleceń Przewozowych**.
5. W przypadku poniesienia przez **Zleceniodawcę** szkody w związku z opóźnieniem w realizacji **Usługi** lub odstąpieniem przez **Zleceniobiorcę** od wykonania **Usługi Zleceniodawcy** przysługuje prawo naliczenia kar umownych w wysokości 20% wartości **Podzlecenia Przewozowego**. **Zleceniodawca** ma prawo dochodzić odszkodowania przewyższającego kary umowne. **Zleceniodawca** ma prawo wstrzymać się z wypłatą należności dla **Zleceniobiorcy** do czasu całkowitego naprawienia szkody.
6. W przypadku opóźnienia w realizacji **Usługi**, dostawę do innego niż wskazane przez **Zleceniodawcę** miejsca rozładunku (przeznaczenia) lub odstąpienia **Zleceniobiorcy** od realizacji **Usługi Zleceniodawca** ma prawo do wynajęcia transportu zastępczego i obciążenia **Zleceniobiorcy** różnicą kosztów wykonania **Usługi** zastępczej, bez konieczności dodatkowego wzywania **Zleceniobiorcy** do prawidłowego wykonania umowy. W przypadku wyrządzenia **Zleceniodawcy** jakiegokolwiek szkody w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do jej naprawienia w pełnej wysokości.
7. Jeżeli w trakcie wykonywania **Usługi** pojazd **Zleceniobiorcy** ulegnie jakiegokolwiek wypadkowi, z czym związane będzie uszkodzenie, rozsypanie lub rozlanie przewożonego **Towaru** w całości bądź w części i w związku z tym odbiorca **Towaru** odmówi w całości jego przyjęcia **Zleceniodawca** obciąży **Zleceniobiorcę** wszelkimi kosztami związanymi z tą odmową.
8. **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do przestrzegania wszystkich przepisów powszechnie obowiązujących, w tym w szczególności dotyczących czasu pracy **Kierowców** oraz Dopuszczalnej Masy Całkowitej transportów poruszających się po drogach na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i poza jej granicami. Oznacza to, że **Zleceniobiorca** bierze pełną odpowiedzialność za kontrolę procesu załadunku oraz transportu i nie będzie dopuszczał do przeładowywania środków transportu świadczących **Usługi** dla **Zleceniodawcy** przez załadowcę **Towaru** pod rygorem pełnego naprawienia szkody. Naruszenie przez **Zleceniobiorcę** w/w przepisów jest równocześnie naruszeniem warunków **Podzlecenia Przewozowego**. **Zleceniobiorca** zobowiązuje się także do

przestrzegania przepisów powszechnie obowiązujących w państwach, na terenie których realizowana jest **Usługa** lub **Podzlecenie Przewozowe**, w szczególności zaś przepisów regulujących kwestię płacy minimalnej.

### § 9 Rozliczenie Usługi

1. **Zleceniobiorcy** przysługuje wynagrodzenie za świadczone **Usługi** wg umownych stawek ustalanych każdorazowo przy poszczególnych **Podzleceniach Przewozowych**.
2. Wynagrodzenie za **Usługę** zostanie zapłacone na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT w terminie ustalonym w **Podzleceniu Przewozowym** liczonym od daty dostarczenia do siedziby Zleceniodawcy faktury VAT i kompletu wymaganych dokumentów, o których mowa w § 7 ust. 10 **OW**.
3. Szczegółowe warunki rozliczenia zostaną przedstawione w treści **Podzlecenia Przewozowego**.
4. W przypadku wystąpienia całkowitej utraty, uszkodzenia lub ubytków przewożonego **Towaru** rozliczenie odszkodowania w trybie określonym w § 8 **OW** będzie się odbywać na podstawie przedstawionych przez **Zleceniodawcę** not obciążeniowych, które **Zleceniobiorca** zobowiązany jest podpisać i odesłać do **Zleceniodawcy** w ciągu 7 dni od ich otrzymania. Kwota wynikająca z not obciążeniowych zostanie w pierwszej kolejności potrącona z faktur obejmujących wynagrodzenie **Zleceniobiorcy** na co ten wyraża swoją zgodę. Jeżeli kwota odszkodowania będzie przewyższać zobowiązania **Zleceniodawcy** do **Zleceniobiorcy** to **Zleceniobiorca** zobowiązuje się wpłacić różnicę na wskazane konto w terminie 14 dni od otrzymania noty obciążeniowej.

### § 10 Kod Przewoźnika

1. Kod Przewoźnika jest to indywidualny kod **Stałego Zleceniobiorcy**, ustalany wspólnie przez Strony w **Umowie**, który służy do identyfikacji **Zleceniobiorcy** na blankietach listów przewozowych, dostarczanych mu przez **Zleceniodawcę**.
2. Przed przystąpieniem do przewozu międzynarodowego **Zleceniobiorca** lub jego **Kierowca** zobowiązany jest wpisać w pole nr 16 międzynarodowego listu przewozowego CMR: nr rejestracyjny ciągnika i naczepy oraz oznaczenie kodowe **Zleceniobiorcy** (Kod Przewoźnika). Wszelkie skutki zaniechania powyższego obowiązku obciążają **Zleceniobiorcę**.
3. Przed przystąpieniem do przewozu krajowego **Zleceniobiorca** lub jego **Kierowca** zobowiązany jest wypełnić Krajowy List Przewozowy na blankiecie otrzymanym od **Zleceniodawcy**, wypełniając pole „kod przewoźnika” znajdujące się w prawym górnym rogu dokumentu zakodowanym oznaczeniem **Zleceniobiorcy** (Kod Przewoźnika). Wszelkie skutki zaniechania powyższego obowiązku obciążają **Zleceniobiorcę**.
4. **Zleceniobiorca** zobowiąże swoich **Kierowców** do posługiwania się Kodem Przewoźnika, o którym mowa powyżej, jako oznaczeniem **Zleceniobiorcy** we wszystkich przypadkach przewozu wykonywanych na zlecenie **Zleceniodawcy**. **Zleceniobiorca** wyposaży wszystkich swoich **Kierowców** wykonujących przewozy na zlecenie **Zleceniodawcy** w poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię dokumentu wykonanego według załącznika nr 3 do **OW**, zobowiązując ich do posiadania go w trakcie wykonywania **Usługi**, a także okazywania go na rzecz wszelkich służb i organów. Wszelkie skutki zaniechania powyższego obowiązku obciążają w całości **Zleceniobiorcę**.

### § 11 Profilaktyka w utrzymaniu czystości środków transportu

1. **Zleceniobiorca** zajmujący się przewozem dla **Zleceniodawcy** produktów rolnych i spożywczych luzem, przeznaczonych do spożycia dla ludzi lub zwierząt, surowców do produkcji żywności i paszy dla zwierząt niezależnie od bieżących zabiegów utrzymujących w czystości środki transportu zobowiązuje się do dokonywania raz w miesiącu profilaktycznej dezynfekcji naczepy i przyczepy, w których dokonywano przewozu, w autoryzowanym punkcie dezynfekcji.
2. **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do okazywania na każde żądanie **Zleceniodawcy** lub klienta **Zleceniodawcy** dowodów dokonania dezynfekcji, o której mowa w pkt 1, w postaci zaświadczeń lub faktur opatrzonych pieczęcią punktu dokonującego dezynfekcji i podpisem osoby upoważnionej. Dowód taki powinien jednoznacznie określać wykonanie usługi dezynfekcji określonego pojazdu z podaniem numeru rejestracyjnego samochodu, naczepy, przyczepy oraz nazwę i ilość środka dezynfekującego oraz datę wykonania dezynfekcji.
3. W przypadku, gdy klient **Zleceniodawcy** zażąda dezynfekcji, o której mowa w pkt. 1, przy każdorazowym przewozie, bez względu na rodzaj przewożonego ładunku, **Zleceniodawca** zawiadomi o tym fakcie **Zleceniobiorcę** przy przekazywaniu **Podzlecenia Przewozowego** a **Zleceniobiorca**

zobowiązuje się dokonać dezynfekcji i każdorazowo powiadomić o tym **Zleceniodawcę**, przedstawiając dokumenty opisane w pkt 2.

4. W przypadku dokonania przez **Zleceniobiorcę** załadunku **Towaru** bez dokonania dezynfekcji zgodnie z postanowieniami pkt 1 – 3, **Zleceniobiorca** ponosi pełną odpowiedzialność za szkodę, jaka w związku z tym powstanie.

### § 12 Podwykonawcy Zleceniobiorcy

1. **Zleceniobiorca** może wykonywać **Usługi** za pośrednictwem osób trzecich jedynie za wyraźną osobną pisemną zgodą **Zleceniodawcy** wyrażoną w oświadczeniu znajdującym się treści **Umowy** lub Podzlecenia Przewozowego, z zastrzeżeniem ust. 3 niniejszego paragrafu.
2. **Zleceniobiorca** odpowiedzialny jest względem **Zleceniodawcy** za wybór i działalność osób, którymi posługuje się przy wykonywaniu niniejszej umowy jak za działania własne. Zleceniobiorca w przypadku powierzenia przewozu innemu przewoźnikowi odpowiada za czynności podwykonawcy jak za swoje własne.
3. **Zleceniobiorca** nie może powierzyć wykonania **Usług** związanych z realizacją konkretnego zlecenia dalszym spedytorom.
4. Do osób trzecich, którymi będzie posługiwał się **Zleceniobiorca** stosuje się odpowiednio postanowienia niniejszego **OW**, **Zleceniobiorca** we własnym zakresie zobowiązany jest doręczyć osobom trzecim treści **OW** a w przypadku podjęcia się przez nich wykonania **Usługi** oświadcza, że znają i zaakceptowali oni treść **OW**.

### § 13 Pozostałe Zobowiązania Zleceniobiorcy

1. **Stały Zleceniobiorca** zobowiązuje się do dostarczenia w ciągu 14 dni od ich otrzymania kopii licencji transportowych, polis ubezpieczeniowych, dowodów opłacenia składki oraz certyfikatów branżowych o których mowa w § 4 **OW**.
2. **Stały Zleceniobiorca** zobowiązuje się do natychmiastowego powiadomienia **Zleceniodawcy** jeżeli , któryś z certyfikatów branżowych konieczny do wykonywania **Usług** zostanie mu odebrany, zawieszony lub **Zleceniobiorca** z niego zrezygnuje.
3. **Stały Zleceniobiorca** ma obowiązek poinformowania **Zleceniodawcy** o zmianach w swoich dokumentach rejestrowych i w ciągu 14 dni dostarczyć **Zleceniodawcy** kopie dokumentów, w których dokonano zmiany.
4. **Stały Zleceniobiorca** zobowiązany jest do natychmiastowego poinformowania **Zleceniodawcy** o zmianach na **Liście Kierowców** związanych z odwołaniem lub dopisaniem nowych **Kierowców**. Zmiana treści załącznika nr 2 do Umowy może zostać dokonana za pomocą faksu lub maila przesłanego przez **Zleceniobiorcę**.
5. **Tymczasowy Zleceniobiorca** przed przystąpieniem do wykonania **Usługi** zobowiązuje się do dostarczenia kopii: dokumentów firmowych, potwierdzenia nadania NIP i REGON, licencji transportowych, certyfikatów branżowych oraz polis ubezpieczeniowych o których mowa w § 4 niniejszego **OW** pod rygorem wstrzymania załadunku lub odwołania przez **Zleceniodawcę** **Podzlecenia Przewozowego** z winy **Zleceniobiorcy**.
6. **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do dołożenia najwyższej staranności przy wykonywaniu **Usługi**.
7. **Zleceniobiorcę** obowiązuje bezwzględna ochrona interesów **Zleceniodawcy** oraz jego klienta w trakcie realizacji **Usługi** jak i po jej zakończeniu.
8. Ryzyko niewykonania obowiązków wynikających z treści niniejszego § 13 obciąża wyłącznie **Zleceniobiorcę**.

### § 13a.

1. **Zleceniobiorca** oświadcza, że jest świadomy, iż na terytorium Republiki Federalnej Niemiec, Francji, Austrii, Holandii i Republiki Czeskiej obowiązują odrębne przepisy prawa pracy w tym dotyczące ochrony praw pracownika i płacy minimalnej a w szczególności:
  - a) na terytorium Republiki Federalnej Niemiec - ustawa Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz - MiLoG),
  - b) na terytorium Francji - ustawa nr 2015-990 o rozwoju, działalności i równych szansach gospodarczych tj. Loi n° 2015-990 du août 2015 pour la croissance, l'égalité des chances économiques (Loi Macron),
  - c) na terytorium Austrii – ustawa Lohn and Sozialdumping-Bekämpfungsgesetz (LSD-BG) i odpowiednie układy zbiorowe określające minimalne wynagrodzenie (Kollektivverträge, KV ),



- d) na terytorium Holandii – ustawa Wet minimumloon en minimumvakantiebijslag, ustawa Wet arbeidsvoorwaarden gedetacheerde werknemers in de Europese Unie (WAGW EU), Zbiorowe Układy Pracy (CAO),
- e) na terytorium Republiki Czeskiej – ustawa nr 93/2017.
2. **Zleceniobiorca zobowiązany jest** do zapoznania się i przestrzegania przepisów wskazanych w ust.1, w szczególności do obowiązku zapłaty ustalonej w tych przepisach płacy minimalnej dla kierowców, którymi posługują się w wykonaniu **Umowy, Usługi lub Podzlecenia Przewozowych**.
  3. **Zleceniobiorca zobowiązany jest** również do stosowania odpowiednich przepisów o zwalczaniu nielegalnego zatrudnienia, które obowiązują na terenie każdego z państw wskazanych w ust.1.
  4. W przypadku, gdyby w trakcie współpracy stron doszło do naruszenia przez **Zleceniobiorcę** przepisów wskazanych w ust.1, **Zleceniobiorca zobowiązany jest** we własnym zakresie pokryć wszystkie ewentualne kary nałożone na niego przez właściwe organy z uwagi na uchybienie tym przepisom, bez prawa żądania zwrotu lub partycypacji w zapłacie tych kar przez **Zleceniodawcę**.
  5. W przypadku, gdyby skutek naruszenia przepisów wskazanych w ust. 1 przez **Zleceniobiorcę** doszło do obciążenia **Zleceniodawcy** jakimikolwiek karami lub opłatami, zastosowanie znajdują postanowienia poniższe:
    - a) W razie naruszenia przez **Zleceniobiorcę** ww. przepisów, jest on wyłącznie i całkowicie odpowiedzialny za wszelkie konsekwencje swojego działania lub zaniechania w tym zakresie, w szczególności zaś o ile wobec **Zleceniodawcy** zostanie wszczęte jakiegokolwiek postępowanie z tym związane, **Zleceniobiorca** pokryje pełne koszty tego postępowania, w tym zwolni **Zleceniodawcę** z konieczności zapłaty wszystkich kar, opłat i odszkodowań (niezależnie od formy i podstawy prawnej), które zostaną nałożone na **Zleceniodawcę** prawomocnym wyrokiem sądu lub prawomocną i ostateczną decyzją administracyjną a w przypadku zapłaty przez **Zleceniodawcę** takich kar, opłat, odszkodowań i kosztów, **Zleceniobiorca** zwróci **Zleceniodawcy** wszystkie uiszczone kwoty. Powyższe dotyczy również sytuacji, gdy ewentualne kary, opłaty, odszkodowania i koszty zostaną zapłacone przez **Zleceniodawcę** dobrowolnie albo na podstawie ugody.
    - b) Obowiązek, o którym mowa w punkcie a) powyżej, nie wyklucza prawa **Zleceniodawcy** do dochodzenia od **Zleceniobiorcy** odszkodowania lub zadośćuczynienia na zasadach ogólnych, o ile szkoda poniesiona przez **Zleceniodawcę** w związku z działaniami lub zaniechaniami **Zleceniobiorcy** będzie przewyższała kary, opłaty i odszkodowania zasądzone lub nałożone na **Zleceniodawcę** prawomocnym wyrokiem sądu lub prawomocną i ostateczną decyzją administracyjną.
    - c) Przez wyrok sądu lub decyzję administracyjną, o których mowa w niniejszym paragrafie, rozumie się każdego rodzaju rozstrzygnięcie podjęte przez uprawniony do tego organ, na podstawie którego **Zleceniodawca** będzie ostatecznie zobowiązany do zapłaty na rzecz kierowcy, osoby mu bliskiej lub na rzecz budżetu państwa lub na rzecz innej instytucji państwowej, samorządowej lub społecznej, a także jakiegokolwiek organu państwowego, samorządowego lub społecznego, jakichkolwiek kwot, niezależnie od formy prawnej oraz podstawy tego rozstrzygnięcia (m.in. nakaz, wyrok, postanowienie, uchwała, decyzja, ugoda zatwierdzona przez sąd lub organ albo wpisana do protokołu sporządzanego we właściwym trybie przez sąd lub organ).
    - d) Przez sąd lub organ rozumie się każdy sąd lub organ (niezależnie od ich formalnoprawnej nazwy) państw wskazanych w ust.1, uprawniony w myśl właściwych przepisów do rozpoznawania i rozstrzygania spraw dotyczących naruszenia przepisów wskazanych w ust.1.
    - e) Wszystkie kwoty zapłacone przez **Zleceniodawcę** zostaną zwrócone przez **Zleceniobiorcę** w terminie 3 dni od otrzymania wezwania do ich zapłaty, z tym zastrzeżeniem, że w razie bezskutecznego upływu terminu płatności **Zleceniodawca** będzie uprawniony do skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego bez odrębnych wezwań.
    - f) Jeśli osoby trzecie wystąpią z roszczeniami wobec **Zleceniodawcy** z powodu naruszenia przez **Zleceniobiorcę** przepisów wskazanych w ust.1, to **Zleceniodawcy** przysługuje, prawo potrącenia kwot tych roszczeń z ewentualnymi nieuregulowanymi płatnościami wynagrodzenia wynikającymi z **Umowy** lub **Podzlecenia Przewozowego** do wysokości tego roszczenia, na co **Zleceniobiorca** wyraża swoją nieodwołalną zgodę.
  6. Jeśli **Zleceniobiorca** zaangażuje dalszych podwykonawców (§ 12 powyżej), do których zastosowanie mają przepisy wskazane w ust.1, to **Zleceniobiorca** jest zobowiązany do zagwarantowania, iż podwykonawcy ci będą przestrzegać przepisów wskazanych w ust. 1.
  7. W razie roszczeń wobec **Zleceniodawcy** w związku z naruszeniem przez podwykonawców, o których mowa w ust. 6 powyżej, przepisów wskazanych w ust.1, **Zleceniobiorca** ponosi pełną i wyłączną odpowiedzialność za te roszczenia na zasadach i w sposób określony powyżej.
  8. **Zleceniobiorca** zobowiązany jest do dysponowania pozwoleniami i uprawnieniami wymaganymi do wykonywania transportu oraz do ich okazywania na każde żądanie **Zleceniodawcy**.

9. **Zleceniobiorca** jest zobowiązany do tego, by w razie angażowania kierowców z państw trzecich, byli to tylko kierowcy z wymaganym zezwoleniem na pracę lub zezwoleniem na prowadzenie pojazdów mechanicznych, posiadających ubezpieczenie socjalne (społeczne).
10. **Zleceniobiorca** jest zobowiązany do przekazania do sprawdzenia **Zleceniodawcy** na jego żądanie wszystkich prowadzonych dokumentów podczas prowadzenia kontroli przez **Zleceniodawcy**.
11. **Zleceniobiorca** jest zobowiązany do udzielenia swojemu personelowi odpowiednich wskazówek, w szczególności dotyczących obowiązków wynikających z przepisów wskazanych w ust. 1.

### §13b Dane osobowe

Realizując obowiązek z art. 13 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, że:

1. Przetwarzanie odbywa się na podstawie Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych.
2. Administratorem jest AGRO BROKERS TRANSPORT Sp. z o.o. Sp. k. ul. Krakowska 52, 50-425 Wrocław tel. 71/360 40 70, e-mail: [biuro@agrobrowsers.pl](mailto:biuro@agrobrowsers.pl).
3. Dane osobowe przekazane w przetwarzanie Administratorowi będą przetwarzane w celu: zlecenia i realizacji usług spedycyjnych, kontaktowym, przekazania danych firmom współpracującym z Administratorem jedynie w zakresie umowy (podwykonawcy, realizatorzy) i w zakresie wskazanym zapisami umowy lub przepisami prawa.
4. Dane osobowe mogą być przekazywane w zakresie niezbędnym dla prawidłowego wykonania zlecenia przewozu zawartego z danym podmiotem (w szczególności, magazyn odbioru lub dostawy towaru, kontrahent, spedytor, broker).
5. Podanie przez Klienta danych osobowych jest warunkiem umownym a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożność realizacji zlecenia.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji umowy, rozpatrzenia ewentualnych roszczeń klienta/kontrahenta/osób trzecich oraz wymagany odrębnymi przepisami (w szczególności dot. rachunkowości oraz przechowywania dokumentacji związanej z prowadzeniem działalności gospodarczej), tj. przez okres co najmniej 5 lat.
7. Administrator jak i Podmiot Przetwarzający (Procesor) zobowiązany jest dołożyć szczególnej staranności w celu ochrony interesów osób, których dane dotyczą i spełnić wszystkie przesłanki wymogów ustawy o ochronie danych osobowych, jak i Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie osób fizycznych dotyczących racjonalnych zabezpieczeń systemów informatycznych.
8. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo informowania o operacjach przetwarzania, dostępu do jej danych oraz prawo do bycia zapomnianym, prawo odwołania zgody, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, ich poprawiania lub usunięcia.
9. Osobie powierzającej przetwarzanie danych osobowych przysługuje prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych gdy uzna, iż przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy ochrony danych osobowych, w szczególności Rozporządzenia o Ochronie Danych Osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie osób fizycznych.

### §14 Zmiany w treści OW

1. **Zleceniodawca** zastrzega sobie prawo do zmiany w zapisach **OW**.
2. Zmiany w zapisach **OW** wchodzi w życie z dniem ich ogłoszenia, z zastrzeżeniem ust. 4 poniżej.
3. **Zleceniodawca** powiadamia **Zleceniobiorców** o zmianach w **OW** umieszczając ich nową treść na stronie internetowej **Zleceniodawcy** wraz z informacją o dacie ich wprowadzenia (wejścia w życie).
4. **Zleceniobiorcy** przysługuje prawo wypowiedzenia na piśmie **Umowy** w terminie 14 dni od opublikowania na stronie internetowej **Zleceniodawcy** nowej wersji **OW**. Jeżeli po upływie tego terminu nie złoży pisemnego wypowiedzenia i podejmie dalszą współpracę ze Zleceniodawcą po dacie wyjścia w życie zmian w **OW** oznaczać to będzie, że **Zleceniobiorca** zapoznał się ze zmianami i je akceptuje.
5. Niniejsze **OW** wchodzi w życie z dniem 15.06.2018r.

### §15 Postanowienia końcowe

W sprawach nieuregulowanych zapisami niniejszego dokumentu zastosowanie mają odpowiednio Kodeks Cywilny, Ustawa Prawo Przewozowe oraz Konwencja CMR przy zleceniach międzynarodowych.

Wrocław, dnia 15.05.2018r.

**Strona 11 z 16**

Niniejszy dokument jest własnością Agri Brokers Transport Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa z siedzibą we Wrocławiu. Przedruk, kopiowanie całości dokumentu lub jego części, rozpowszechnianie treści w nim zawartych bez zgody właściciela jest zabronione.

**Załącznik nr 1 do OW**  
**Kategoryzacja substancji i materiałów zabronionych do transportu**  
**(wg GMP - fragmenty)**


<b>KATEGORIA ŁADUNKU 1 – materiały bardzo wysokiego ryzyka</b>
<b>Nawozy:</b> 10001 Nawóz zwierzęcy 10002 Ziemia ogrodowa/kompost z dodatkiem nawozu zwierzęcego 10003 Grzybnia substratowa
<b>Inne substancje (nieorganiczne):</b> 10012 Azbest lub materiały zawierające azbest 10010 Asfalt (świeży) lub gruz asfaltowy 10014 Popiół, żużel wielkopieczowy 10011 Olej napędowy 10048 Produkty ropopochodne – smary, paliwa 10009 Żłom i wióry metalowe (nieodtłuszczone choć umyte i osuszone) 10008 Gлина mineralna używana do detoksykacji 10007 Koks naftowy 10004 Olej mineralny (w tym Quakeroil) 10054 Nafta (ropa naftowa) 10005 Materiał radioaktywny 10053 Rozpuszczalniki aromatyczne lekkie 10055 Rozpuszczalniki aromatyczne ciężkie 10030 Zużyty aktywny węgiel 10049 Styren (benzen winylowy) 10051 Difenol 10057 Ołów i inne produkty zawierające ołów 10065 akumulatory 10121 Szlam ze zbiorników sedymentacyjnych 10128 Elektrożłom
<b>Inne substancje (organiczne):</b> 10020 Odpadki domowe i ich pochodne, jeśli nie zostały poddane dezynfekcji 10016 Nierozpakowane nasiona zaprawione substancjami toksycznymi 10017 Osad kanalizacyjny 10018 Resztki żywności (pomyje)
<b>KATEGORIA ŁADUNKU 1(E) (Produkty zawierające przetworzone białka zwierzęce)</b>
10042 Pasze zwierzęce zawierające produkty z krwi dla zwierząt mięsożernych nieprzeżuwających <sup>3</sup> . 10043 Pasze zwierzęce zawierające pokarm rybny, fosforan dwuwapniowy i fosforan trójwapniowy. (pochodzenia zwierzęcego) <sup>3</sup> 10039 Gleba naturalna, która zawiera inne białka zwierzęce niż mączka rybna <sup>2</sup> 10047 Pokarm rybny zawierający składniki krwi <sup>4</sup> 10046 Mączka rybna <sup>5</sup> 10083 Mączka kostna

## Załącznik nr 2 do OW – Wzory Dokumentów

### Wzór Krajowego Listu Przewozowego

Data wystawienia/Date of issue/Ausgefertigt Am	List Przewozowy nr/Bill of Lading number/Frachtbrief Nr.....		Kod przewoźnika/Carrier's code/ Unterfrachtführer-code
Magazyn nadania ładunku/ Warehouse of dispatch Ort der Übernahme des Gutes	<b>AGRO BROKERS TRANSPORT Sp. z o.o. Sp.K.</b> Address: ul. Krakowska 52, 50-425 Wrocław Phone. +48 71/ 360-40-70		Magazyn dostawy ładunku/ Destination warehouse/ Auslieferungsort des Gutes
(pieczęćka lub wpisać nazwę i miejscowość/ stamp or insert name and town Unterschrift oder Stempel des Absenders)	Nazwisko i imię kierowcy/Driver's surname and first name/Name und Nachname des Fahrers		(pieczęćka lub wpisać nazwę i miejscowość/ stamp or insert name and town Unterschrift oder Stempel des Absenders)
Data nadania ładunku/Shipping date/ Tag der Übernahme des Gutes	Nr dowodu osobistego kierowcy/ Driver's identity card number/ Pass Nr	Nr rejestracyjny samochodu/ Vehicle registration number/ Ähliche Kenzeichen	Data dostawy ładunku/ Delivery date/ Tag Der Auslieferung
Waga netto ładunku w miejscu nadania/ Cargo net weight at shipment location/ Nettogewicht bei Übernahme	Nazwa ładunku/Load designation/ Bezeichnung des Gutes	Ilość/ opakowanie w miejscu dostawy/ Amount/packaging at the place of destination/ Anzahl und Art der Verpackung	Waga netto ładunku w miejscu dostawy/ Cargo net weight at destination/ Nettogewicht bei Auslieferung
Podpis magazyniera w miejscu nadania/ Signature of warehouseman at shipment location/ Unterschrift des Absenders	Podpis kierowcy/Driver's signature/Unterschrift des Fahrers		Podpis magazyniera w miejscu dostawy/ Signature of warehouseman at destination/ Unterschrift des Empfängers
Uwagi/ Notes/ Anweisung des Absenders			

## Wzór Dokumentu Dostawy

<b>Dokument Dostawy/Delivery Letter/Lieferschein: DD/.....</b>	
<b>AGRO BROKERS TRANSPORT Sp. z o.o. Sp. K.</b> Adres: ul. Krakowska 52, 50-425 Wrocław telefon (+48) 71 360 40 70	
DATA WYSTAWIENIA Date of issue Ausstellungsdatum	KOD PRZEWOŹNIKA Carrier's code Unterfrachtführer-code
DOSTAWCA Supplier Lieferant	ODBIORCA Recipient Empfänger
nazwa i miejscowość Name and location Name und Stadt	pieczęćka lub wpisać nazwę i miejscowość/ stamp or insert name and location Unterschrift oder Stempel des Absenders
DATA NADANIA ŁADUNKU Shipping date Verladedatum	DATA DOSTAWY ŁADUNKU Delivery date Entladedatum
WAGA NETTO ŁADUNKU W MIEJSCU NADANIA Net weight of cargo at shipment location Nettogewicht beim Laden	WAGA NETTO ŁADUNKU W MIEJSCU DOSTAWY Net weight of cargo at destination Nettogewicht beim Entladen
NAZWA ŁADUNKU Load designation Warenbezeichnung	ILOŚĆ/ OPAKOWANIE W MIEJSCU DOSTAWY Amount/packaging at the place of destination: Anzahl und Art der Verpackung an Entladeort
NAZWISKO I IMIĘ KIEROWCY Name of driver Name und Nachname des Fahrers	NR REJESTRACYJNY SAMOCHODU Vehicle registration number Kennzeichen
PODPIS WYSTAWCY DOKUMENTU Signature of the issuer Unterschrift des Dokumentsausstellers	PODPIS ODBIORCY Signature of recipient Unterschrift des Empfängers
Uwagi/ Notes/ Bemerkungen	
	

## Wzór Międzynarodowego Listu Przewozowego CMR

Rubryki obwiedzione kreskami nie należy wypełniać.  
Die mit gestrichelten Linien eingekreisten Rubriken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden.  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ważne dla  
einbeziehend  
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy  
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's responsibility

<b>1</b> Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)		MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  <div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; margin: 0 auto; padding: 2px;">CMR</div> Międzyprzewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na inne/wszelkie szczególne klauzule. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen der Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).																													
<b>2</b> Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)		<b>16</b> Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)  <b>AGRO BROKERS TRANSPORT Sp. z o.o. Sp.K.</b> ul. Krakowska 52, 50-425 Wrocław tel. +48 71/ 360-40-70 NIP 8992737391  Jako podwykonawca Agro Brokers Transport Sp. z o.o. Sp.K. - zgodnie z art. 3 Konwencji CMR Als Unterfrachtführer von Agro Brokers Transport Sp. z o.o. Sp.K. - gemäß dem Art. 3 des CMR-Abkommens As a subcontractor of Agro Brokers Transport Sp. z o.o. Sp.K. - pursuant to Art. 3 of CMR Convention																													
<b>3</b> Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)		Nr rejestracyjny ciągnika/haczyki amtliches Kennzeichen der Zugmaschine/des Anhängers registration number of tractor/semitrailer																													
<b>4</b> Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)		<b>17</b> Kolejni przewoźnicy Nachfolgende Frachtführer Successive carriers																													
<b>5</b> Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached		<b>18</b> Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																													
<b>6</b> Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	<b>7</b> Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	<b>8</b> Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	<b>9</b> Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods																												
<b>10</b> Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		<b>11</b> Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg																													
<b>12</b> Objętość w m <sup>3</sup> Umfang m <sup>3</sup> Volume in m <sup>3</sup>																															
<b>13</b> Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions	<b>19</b> Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																														
<b>14</b> Postanowienie odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage  <input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne nie opłacone / Unfrei / Carriage forward		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">20</th> <th style="width: 20%;">Nadawca Absender Sender</th> <th style="width: 20%;">Waluta Währung Currency</th> <th style="width: 30%;">Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Do zapłaty / Zu zahlen vom: To be paid by</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Przewoźne / Fracht / Carriage charges Beifahrer / Einrückungen / Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Świadczenia / Zusätze / Recharge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty / Nebengebühren / Surcharges / Charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe / Sonstige / Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem / Gesamtsumme / Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Do zapłaty / Zu zahlen vom: To be paid by				Przewoźne / Fracht / Carriage charges Beifahrer / Einrückungen / Reductions				Świadczenia / Zusätze / Recharge				Dopłaty / Nebengebühren / Surcharges / Charges				Koszty dodatkowe / Sonstige / Miscellaneous				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
20	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																												
Do zapłaty / Zu zahlen vom: To be paid by																															
Przewoźne / Fracht / Carriage charges Beifahrer / Einrückungen / Reductions																															
Świadczenia / Zusätze / Recharge																															
Dopłaty / Nebengebühren / Surcharges / Charges																															
Koszty dodatkowe / Sonstige / Miscellaneous																															
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid																															
<b>21</b> Wystawiono w Ausgefertigt in Established in		<b>15</b> Zapłata / Rückzahlung / Cash on delivery																													
<b>22</b> Podpis lub stempel nadawcy Unterschrift oder Stempel des Absenders Signature or stamp of the sender		<b>23</b> <div style="text-align: center;"> <b>AGRO BROKERS TRANSPORT Sp. z o.o. Sp.K.</b> ul. Krakowska 52, 50-425 Wrocław tel. +48 71/ 360-40-70 NIP 8992737391                 </div> Stempel przewoźnika Stempel des Frachtführers Stamp of the carrier																													
<b>24</b> Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received  Miejsowość Ort Place		dnia am on  200 200 200  Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee																													

\* Wzrosty i przesyła towarów niebezpiecznych, gdzie obowiązują przepisy zakazujące, należy podać w odrębnej wiadomości, liczbę sztuk w każdej sztuce w danym przesyłce. Angabe der Mengen gefährlicher Güter, die unter Verbot stehen, ist in einer besonderen Mitteilung, in der auch die Art der Gefahr, die Nummer und die Menge, anzugeben.

### **Załącznik nr 3 do OW**

#### **Wzór Oświadczenia w przedmiocie oznaczenia kodowego Zleceniobiorcy**

Stosownie do treści § 10 OW załącznika do Umowy o współpracy w zakresie przewozu towarów nr.....z dnia .....r. strony zgodnie postanawiają, że Zleceniobiorca lub jego Kierowca przed przystąpieniem do przewozu zobowiązany jest wypełnić (stemplem lub ręcznie) pole 16 Międzynarodowego Listu Przewozowego CMR zakodowanym oznaczeniem Zleceniobiorcy, które strony zgodnie wybrały na potrzeby realizacji niniejszej Umowy. Stosownie do treści § 5.1 w/w Umowy o współpracy w zakresie przewozu towarów nr.....z dnia .....r. oznaczenie kodowe Zleceniobiorcy-Dalszego Przewoźnika brzmi: .....

Strony zgodnie postanawiają, że Zleceniobiorca wyposaży w powyższy załącznik wszystkich kierowców wykonujących Usługi na rzecz Zleceniodawcy, którzy będą uprawnieni do okazywania go na żądanie wszelkich uprawnionych organów i służb.